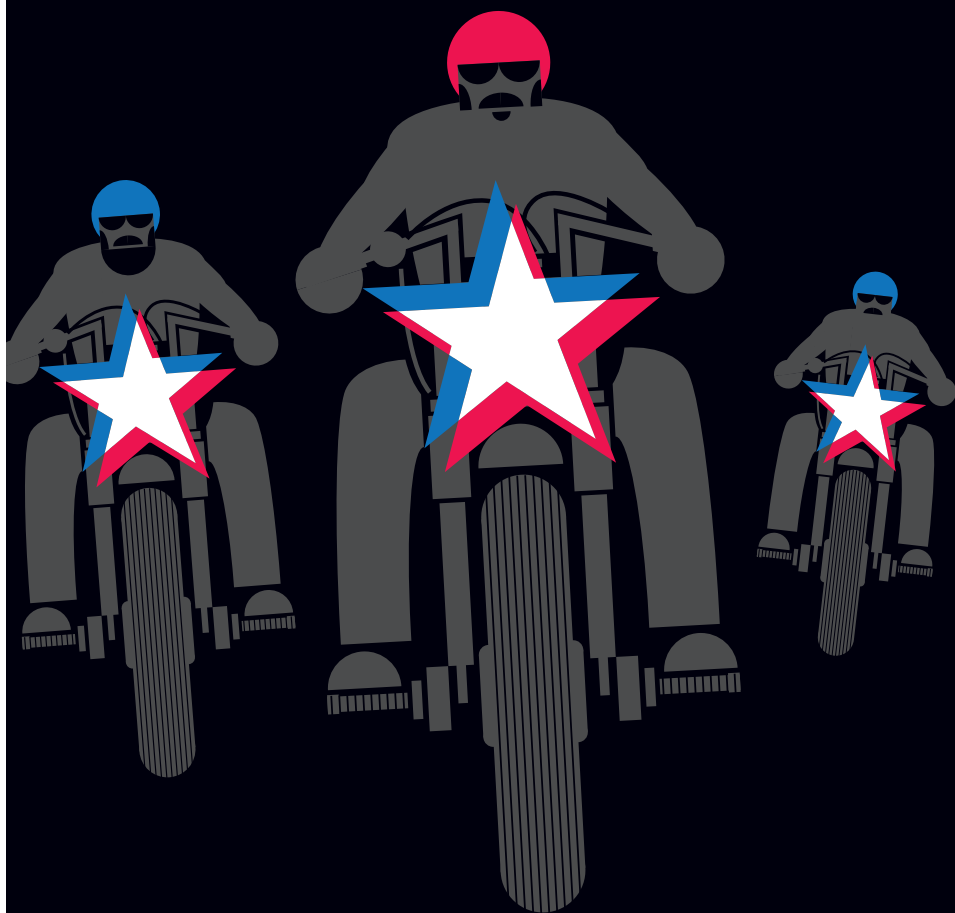


american film festival
13–18.11.2012
wrocław

3



www.americanfilmfestival.pl

wszystkie stany kina

informacja prasowa



3. AMERICAN FILM FESTIVAL WE WROCŁAWIU

W dniach 13–18 listopada 2012 we Wrocławiu odbędzie się 3. American Film Festival. W programie tegorocznej edycji, która odbędzie się w kinie Helios Nowe Horyzonty, zostaną pokazane 53 filmy, z których 36 będzie miało premiery polskie, 2 europejskie, 1 międzynarodową i 1 światową premierę. Najnowsze produkcje zostały, podobnie jak podczas pierwszych edycji festiwalu, podzielone na cztery sekcje: *Highlights*, *Spectrum*, *American Docs* i *On the Edge*.

HIGHLIGHTS

Sekcja *Highlights* to premierowe pokazy najnowszych, głośnych tytułów. Festiwal otworzy film *Kochankowie z Księżycą* ekscentryka amerykańskiego kina **Wesa Andersona**, z Edwardem Nortonem, Bruceem Willisem, Tildą Swinton i Billem Murrayem. To niesablonowa, błyskotliwa komedia romantyczna o ucieczce dwóch zakochanych dzieciaków i absurdalnych poszukiwaniach organizowanych przez drużynowego, policję, rodziców i opiekę społeczną. Film otwierał tegoroczny festiwal w Cannes.

Filmem zamknięcia festiwalu będzie *Operacja Argo* – przebojowy thriller polityczny w reżyserii Bena Afflecka, opowiadający o nieprawdopodobnej, ale prawdziwej historii brawurowej próby wydostania szóstki amerykańskich dyplomatów z Iranu podczas rewolucji w 1979 roku.

Jedną z najważniejszych premier festiwalu będzie *Mistrz Paula Thomasa Andersona*, fascynująca historia spotkania wizjonera, głoszącego, że odkrył zagadkę istnienia, i człowieka, który mu uwierzył i zaczął ślepo wypełniać jego polecenia. Film otrzymał Srebrnego Lwa na festiwalu w Wenecji, zaś odtwórcy główny ról Joaquin Phoenix i Philip Seymour Hoffman są wymieniani wśród Oscarowych faworytów.

Kolejną polską premierą jest oparty na scenariuszu Nicka Cave'a *Gangster Johna Hillcoata*, epicka opowieść o losach trzech braci w czasach prohibicji.

W rolach głównych plejada gwiazd, między innymi Shia LaBeouf, Tom Hardy, Gary Oldman i Mia Wasikowska.

W programie również najnowsze filmy **Abla Ferrary** (apokaliptyczny *4:44. Ostatni dzień na Ziemi* z Willemem Dafoe), **Richarda Linklatera** (czarna komedia *Bernie* z Jackiem Blackiem i Shirley MacLaine) i **Michela Gondry'ego** (niesablonowy portret współczesnych nastolatków *Tam my, a tu ja*).

SPECTRUM

Spectrum to panorama kina amerykańskiego z ostatniego roku, odkrywająca nowych twórców, nowe talenty i zjawiska. We Wrocławiu zobaczymy w tej sekcji konkursowej 16 filmów fabularnych, między innymi: nagrodzone w Sundance za scenariusz *Na własne ryzyko* Colina Trevorrowa – kameralną komedię romantyczną o początkującej dziennikarce i sprzedawcy, który szuka kompana do podróży w czasie; oparty na kultowej powieści K.L. Goinga *Grubas rządzi* Matthew Lillarda z przebojowym Jacobem Wysockim; szaloną komedię *Interesy i ekscesy* Charlesa Matthau (syna popularnego aktora Waltera) z Christianem Slaterem i Crispinem Gloverem; *Jack i Diane* Bradleya Rusta Graya – połączenie melodramatu, *teen movie* i horroru, opowieść o dwóch nastoletnich lesbijkach z Juno Temple, Riley Keough i Kylie Minogue w rolach głównych oraz z surrealistycznymi animacjami braci Quay; *Zabójczy upał* – kryminał i kino drogi w reżyserii Amy Seimetz – popularnej aktorki filmów niezależnych, studentki bohatera zeszłorocznej edycji festiwalu, Todda Solondza; wstrząsający portret brooklyńskich hipsterów, pokazywaną na festiwalu Sundance *Komedię* Ricka Alversona; komediodramat *Jeff wraca do domu* w reżyserii jednego z najważniejszych duetów amerykańskiego kina niezależnego Marka i Jaya Duplassów, z Jasonem Segalem i Susan Sarandon; *Tam, gdzie rosną grzyby* Jasona Cortlunda i Julii Harpelin – dramat dla miłośników *slow food*, osadzony w środowisku nowojorskich restauratorów i zawodowych zbieraczy grzybów.

Gośćmi festiwalu będą autorzy filmów konkursowych Charles Matthau, Jason Cortlund, Rick Alverson, Michael Mohan (*Dobra partia*), Ricky Shane Reid (*Dziewczyna w masce lisicy*), Adele Romanski (*Rozstania i powroty*) oraz aktorzy Alex Karpovsky (*Postaci drugoplanowe, Gejbi*) i Kentucker Audley (*Zabójczy upał, Dziewczyna w masce lisicy*).

AMERICAN DOCS

W sekcji konkursowej *American Docs* prezentujemy produkcje dokumentalne sezonu, pokazujące różne oblicza Ameryki. W programie znalazły się m.in. **Jak przetrwać epidemię** Davida France'a o walce z AIDS w latach 80. ubiegłego wieku, próba odtworzenia jednej z ważniejszych kart historii ruchu LGBT; **Ja@wZoo** – portret popularnego videoblogera Chrisa Crockera i jego oszałamiającej, wirtualnej kariery; dokument muzyczny **Podróże Neila Younga** Jonathana Demme'a (autora *Stop Making Sense i Milczenia owiec*); **Bayou Blue** Alix Lambert i Davida McMahona – historia brutalnych morderstw w zniszczonych przez huragan Katrina najuboższych częściach Luizjany; **Wonder Women! Nieopowiedziana historia amerykańskich superbohaterek** Kristy Guevara-Flanagan o tym, czemu amerykańskie komiksy są zdominowane przez męskich herosów. Na pokazie specjalnym będzie można obejrzeć **Comic-Con Epizod V: Fani kontratakują** – portret komiksowych maniaków w reżyserii Morgana Spurlocka, autora *Super Size Me*. Gośćmi festiwalu będą twórcy filmów konkursowych: Antonino D'Ambrosio (*Godzina furii*), Bill Ross i Turner Ross (*Tchoupitoulas*).

Filmy pokazywane w premierowych sekcjach: *Spectrum* i *American Docs* będą oceniane przez widzów i będą ubiegać się o nagrody publiczności w dwóch kategoriach: film fabularny i film dokumentalny.

ON THE EDGE

Sekcja filmów eksperymentalnych *On the Edge* zaprezentuje m.in. **Postrzeganie obiektów ruchomych** Westona

Currie – zestaw enigmatycznych wizji z muzyką Liz Harris (aka Grouper), premierowo pokazywany w sekcji *New Frontier* tegorocznego festiwalu Sundance, czy też **V/H/S** – pięć nowelek bawiących się konwencją horroru i retro-nostalgicznym urokiem nośnika VHS, których reżyserią zajęli się między innymi znani festiwalowej publiczności Joe Swanberg i Adam Wingard.

RETROSPEKTYWY I PRZEGLĄDY

Gościem festiwalu i bohaterem retrospektywy będzie **Jerry Schatzberg** – twórca legendarnych filmów z początku lat 70.: *Narkomanów* z Alem Pacino i *Stracha na wróble* z Pacino i Genem Hackmanem. Schatzberg był jednym z ważniejszych twórców kina okresu kontestacji, krytykującego amerykańską rzeczywistość i burzącą mity amerykańskiego snu. Kontrowersyjni *Narkomani* to adaptacja książki Jamesa Millsa, jeden z pierwszych filmów poruszających w kinie amerykańskim problem uzależnienia wśród młodych ludzi. *Za Stracha na wróble*, film drogi o dwóch życiowych desperatach, otrzymał na festiwalu w Cannes Złotą Palmę. W programie 3. AFF znajdują się również mniej znane *Zagadka dziecka kłęski* z Faye Dunaway oraz *Cwaniak* z Christopherem Reevem i Morganem Freemanem. Schatzberg jest także znakomitym fotografem, na swoich zdjęciach uwieczniał gwiazdy światowej muzyki (Hendrix, Dylan, Zappa, The Beatles), czy kina (Polański, Coppola, Forman). **Jerry Schatzberg odbierze także nagrodę Indie Star Award** – przyznawaną przez festiwal dla gwiazdy niezależnego kina amerykańskiego.

Bohaterem retrospektywy 3. AFF będzie również **Wes Anderson**, jeden z najbardziej ekscentrycznych autorów amerykańskiego kina, twórca *Genialnego klanu*, *Rushmore*, i *Pociągu do Darjeeling*. Jego filmowe światy zaludniają galerie niezwykle postaci, często neurotycznych outsiderów i dziwaków, zagubionych w rzeczywistości. Pełne absurdałnych dialogów scenariusze skrzą się błyskotliwym, niespotykanym w hollywoodzkim kinie humorem, zaś na planie pojawiają się tacy aktorzy, jak Bill Murray, Bruce





Willis, Gene Hackman, George Clooney czy Edward Norton. Podczas 3. AFF zobaczymy również cztery najważniejsze filmy legendy i outsidera Hollywoodu **Nicholasa Raya**, wielbionego przez francuskich nowofalowców, którzy widzieli w nim jednego z najważniejszych autorów amerykańskiego kina. W programie kultowy *Buntownik bez powodu* z Jamesem Deanem, egzystencjalny film czarny *Pustka* z fenomenalnym Humphrayem Bogartem, jeden z najbardziej osobliwych westernów w historii kina *Johnny Guitar* z Joan Crawford i wstrząsające studium uzależnienia od kortyzonu *Życie na szali* z wybitną kreacją Jamesa Masona.

Widzowie festiwalu będą mieli również okazję zobaczyć na dużym ekranie trzy legendarne **horror** z **wytwórni Universal**, która obchodzi stulecie założenia. W programie *Dracula* Toda Browninga z Belą Lugosim oraz *Frankenstein* Jamesa Whale'a i *Mumia* Karla Freunda z Borisem Karloffem.

WYDARZENIA SPECJALNE

WIELKA POWÓDŹ BILLA MORRISONA I KONCERT BILLA FRISELLA
Wydarzeniem specjalnym trzeciej edycji American Film Festival będzie organizowany wspólnie z festiwałem Jazztopad premierowy pokaz *Wielkiej powodzi*, najnowszeo filmu jednego z najważniejszych współczesnych twórców awangardowych Billa Morrisona, z muzyką na żywo w wykonaniu Billa Frisella i zespołu. Pokaz połączony z koncertem odbędzie się 17 listopada o 19.00 w kinie Helios Nowe Horyzonty. Będzie to jedyny koncert w Polsce w wykonaniu jednego z najbardziej wpływowych i odkrywczycy gitarzystów swojego pokolenia, laureata Nagrody Grammy.

KULTOWY SERIAL **DZIEWCZNYN**

Podczas 3. American Film Festival zostaną pokazane na bezpłatnych seansach pierwsze cztery odcinki, cieszącej się coraz większą popularnością, produkcji HBO *Dziewczyny*. Telewizyjny przebój ostatnich miesięcy według pomysłu Leny Dunham opowiada o szalonym życiu

mieszkających w Nowym Jorku dwudziestokilkuletnich dziewczyn. Film już stał się manifestem pokolenia młodych Amerykanek. Gościem festiwalu będzie grający w serialu Alex Karpovsky, który pojawia się również w dwóch filmach w sekcji Spectrum (*Postaci drugoplanowe* i *Gejbi*).

WYDARZENIE BRANŻOWE

2. US IN PROGRESS

W dn. 14–16 listopada, podczas 3. American Film Festival we Wrocławiu, odbędzie się druga edycja US in Progress – zamkniętych pokazów branżowych, na których zostaną wyświetlone niezależne amerykańskie filmy pełnometrażowych, będące w ostatnich stadiach montażu. Oglądać je będzie grupa przedstawicieli europejskich agentów sprzedaży, dystrybutorów, selekcjonerów najważniejszych festiwali filmowych, a także polskich producentów i studiów post-produkcyjnych. Wydarzenie daje polskim profesjonalistom możliwość pozyskania amerykańskich partnerów i włączenia się w post-produkcję i dystrybucję amerykańskich filmów niezależnych.

Współorganizatorem wydarzenia jest amerykańsko-francuska firma Black Rabbit Film, a mecenasem Miasto Wrocław. Międzynarodowe jury przyznaje pokazywanym filmom dwie nagrody: post-produkcyjną o wartości 40.000 euro (usługi od partnerów: Platige Image, Alvernia Studios, studia dźwiękowego Soundflower) i dystrybucyjną przyznawanej przez sieć Europa Distribution, CICAIE i firmy DCinex i VSI Paris. Dodatkowo, producent zwycięskiego projektu zostanie zaproszony do udziału w warsztatach Producers' Network w Cannes.

Filmy uczestniczące w pierwszej edycji pokazywane były potem na prestiżowych festiwalach w Rotterdamie, SXSW czy w Nowym Jorku na Tribeca i New Directors/New Films. Film *Tam, gdzie rosną grzyby*, pokazywany w roku na AFF w sekcji Spectrum zdobył podczas zeszłorocznej edycji polskiego koproducenta (Monternia.pl), agenta sprzedaży i dystrybutora (New Europe Film Sales).

Podczas tegorocznego US in Progress pokazanych zostanie 6 filmów: *I Used To Be Darker* (reż. Matt Porterfield), *Bluebird* (reż. Lance Edmands), *Cantuckee* (reż. Kimberly Levin), *Hide Your Smiling Faces* (reż. Daniel Carbone), *Milkshake* (reż. David Andalman) i *A Song Still Inside* (reż. Gregory Collins). Swoją obecność potwierdziło już wielu dystrybutorów i agentów sprzedaży, w tym m.in. Wild Bunch (Francja), Artificial Eye (Wielka Brytania), the Works (Wielka Brytania), Reel Suspects (Francja), Sophie Dulac Distribution (Francja), Imagine Film (Belgia), a także selekcjonerzy festiwalu w Berlinie, Locarno i Cannes.

US in Progress, jako jedyne wydarzenie filmowe w Polsce ma też swoją edycję w Paryżu – od tego roku pod nazwą US in Progress Paris organizuje je festiwal Champs-Élysées.

Pełny program festiwalu od 31.10
na **WWW.AMERICANFILMFESTIVAL.PL** i **WWW.HELIOSNH.PL**
Internetowa sprzedaż karnetów na stronie festiwalu od 8.10 do 5.11 (bądź do wyczerpania puli). Cena karnetu: 150 zł.
Sprzedaż biletów od 5.11 na **WWW.AMERICANFILMFESTIVAL.PL**,
WWW.HELIOSNH.PL oraz w kasach kina Helios Nowe Horyzonty.
Bilety wielokrotne 5+i 10+ do kupienia wyłącznie w kasach kina.

PR festiwalu:
Marcin Pieńkowski
marcin.pienkowski@snh.org.pl
Tel. 600 534 978

Materiały graficzne:
<ftp://americanfilmfestival.pl>
hasło i login: affpress





HIGHLIGHTS

1. **Kochankowie z Księżyca / Moonrise Kingdom**, reż. Wes Anderson, USA 2012, 94'
2. **4:44 Ostatni dzień na Ziemi / 4:44 Last Day on Earth**, reż. Abel Ferrara, USA 2011, 82'
3. **Gangster / Lawless**, reż. John Hillcoat, USA 2012, 116'
4. **The We and the I**, reż. Michel Gondry, USA, Wielka Brytania 2012, 103'
5. **Mistrz / The Master**, reż. Paul Thomas Anderson, USA 2012, 137'
6. **Operacja Argo / Argo**, reż. Ben Affleck, USA 2012, 120'
7. **Bernie**, reż. Richard Linklater, USA 2012, 104'

SPECTRUM – KONKURS

8. **Arcadia/ Arkadia**, reż. Olivia Silver, USA 2012, 91'
9. **Grubas rządzi / Fat Kid Rules The World**, reż. Matthew Lillard, USA 2012, 98'
10. **Interesy i ekscesy / Freaky Deaky**, reż. Charles Matthau, USA 2012, 93'
11. **Gejbi / Gayby**, reż. Jonathan Lisecki, USA 2012, 89'
12. **Jack i Diane / Jack and Diane**, reż. Bradley Rust Gray, USA 2012, 110'
13. **Jeff wraca do domu / Jeff, Who Lives at Home**, reż. Jay Duplass, Mark Duplass, USA 2011, 83'
14. **Rozstania i powroty / Leave Me As You Found Me**, reż. Adele Romanski, USA 2012, 80'
15. **Na własne ryzyko / Safety Not Guaranteed**, reż. Colin Trevorrow, USA 2012, 86'
16. **Ślub Ryśka / Richard's Wedding**, reż. Onur Tukel, USA 2012, 88'
17. **Dobra partia / Save the Date**, reż. Michael Mohan, USA, 2012, 90'
18. **Zabójczy upał / Sun Don't Shine**, reż. Amy Seimetz, USA, 2012, 90'
19. **Postaci drugoplanowe / Supporting Characters**, reż. Daniel Schechter, USA 2012, 87'
20. **Komedia / The Comedy**, reż. Rick Alverson, USA 2012, 94'

21. **Dziewczyna w masce lisicy / White Fox**

Mask, reż. Ricky Shane Reid, USA 2012, 102'

22. **Tam, gdzie rosną grzyby /**

Now, Forager: A Film About Love and Fungi,

reż. Jason Cortlund, Julia Halperin, USA 2012, 93'

23. **Siła perswazji / Compliance**, reż.

Craig Zobel, USA 2012, 90'

AMERICAN DOCS

24. **Bayou Blue**, reż. Alix Lambert, David McMahon, USA 2011, 79'

25. **W objęciach rzek / Between Two Rivers**,

reż. Jacob Cartwright, Nick Jordan,

USA, Wielka Brytania 2012, 98'

26. **Jak przetrwać epidemię / How to Survive a Plague**,

reż. David France, USA 2012, 89'

27. **Godzina furii / Let Fury Have the Hour**,

reż. Antonino D'Ambrosio, USA 2011, 100'

28. **Ja@wZoo / Me@theZoo**,

reż. Chris Moukarbel, Valerie Veatch, USA 2011, 90'

29. **Podróże Neila Younga / Neil Young Journeys**,

reż. Jonathan Demme, USA 2011, 87'

30. **Tchoupitoulas**, reż. Bill Ross, Turner Ross,

USA 2012, 80'

31. **Wonder Women! Nieopowiedziana historia amerykańskich superbohatek / Wonder Women!**

The Untold Story of American Superheroines,

reż. Kristy Guevara-Flanagan, USA 2012, 79'

ON THE EDGE

32. **Girl Walk // All Day**, reż. Jacob Krupnick, USA 2011 75'

33. **Postrzeganie obiektów ruchomych /**

The Perception of Moving Targets,

reż. Weston Currie, USA 2012, 81'

34. **V/H/S**, reż. Adam Wingard, David Bruckner, Ti West,

Glenn McQuaid, Joe Swanberg, Radio Silence, USA 2012, 116'

RETROSPEKTYWA: JERRY SCHATZBERG

35. **Zagadka dziecka klęski / Puzzle of a Downfall Child**,
reż. Jerry Schatzberg, USA 1970, 105'
36. **Narkomani / The Panic in Needle Park**,
reż. Jerry Schatzberg, USA 1971, 110'
37. **Strach na wróble / Scarecrow**,
reż. Jerry Schatzberg, USA 1973, 112 <
38. **Cwaniak / Street Smart**,
reż. Jerry Schatzberg, USA, 1987, 97'

RETROSPEKTYWA: WES ANDERSON

39. **Rushmore**, reż. Wes Anderson, USA 1998, 93'
40. **Genialny klan / The Royal Tenenbaums**,
reż. Wes Anderson, USA 2001, 110'
41. **Podwodne życie ze Stevem Zissou /
Life Aquatic with Steve Zissou**,
reż. Wes Anderson, USA 2004, 119'
42. **Pociąg do Darjeeling / The Darjeeling Limited**,
reż. Wes Anderson, USA, 2007, 91'
43. **Fantastyczny Pan Lis / Fantastic Mr. Fox**,
reż. Wes Anderson, USA, 2009, 87'

RETROSPEKTYWA: NICHOLAS RAY

44. **Pustka / In a Lonely Place**,
reż. Nicholas Ray, USA 1950, 94'
45. **Johnny Guitar**, reż. Nicholas Ray, USA 1954, 110'
46. **Buntownik bez powodu / Rebel Without a Cause**,
reż. Nicholas Ray, USA 1955 111'
47. **Życie na szali / Bigger Than Life**,
reż. Nicholas Ray, USA 1956, 95'

HORROR UNIVERZALU

48. **Frankenstein**, reż. James Whale, USA 1931, 70'
49. **Dracula**, reż. Tod Browning, USA 1931, 75'
50. **Mumia / The Mummy**, reż. Karl Freund, USA 1932, 73'

POKAZY SPECJALNE

51. **Wielka powódź / The Great Flood**,
reż. Bill Morrison, USA 2012, 76'
52. **Comic-Con Epizod V: Fani kontratakują
/ Comic-Con Episode IV: A Fan's Hope**,
reż: Morgan Spurlock, USA 2011, 88'
53. **Dziewczyny/Girls**, reż. Lena Dunham, USA 2012, 4x30'



mecenat główny / main patronage

 wrocław
europejska stolica kultury 2016

 EUROPEJSKA STOLICA KULTURY

sponsorzy / sponsors



Grolsch



Ambasada USA

patronat honorowy / honorary patron

partnerzy główni / main partners

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego

Dofinansowano
ze środków Ministra
Kultury i Dziedzictwa
Narodowego



jazztopad

partnerzy / partners



PURO
Hotel



Scandic
WROCLAW



inyoupocket
ESSENTIAL CITY GUIDES



partnerzy USinProgress / USinProgress partners



platige image



cinex



WAJDA STUDIO

usinprogress
paris

FILMPRO

SCREEN
INTERNATIONAL

patroni medialni / media patrons



EKSLUSIV



Newsweek

FILM



organizator / organizer

stowarzyszenie
nowe horyzonty